

POMOC PAŃSTWA — WŁOCHY**(Artykuły 87-89 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską)****Zawiadomienie Komisji zgodnie z art. 88 ust. 2 Traktatu WE dla państw członkowskich i innych zainteresowanych stron****Pomoc państwa C 11/02 (ex N 382/01) — Pomoc państwa na rzecz niektórych pojazdów ciężarowych wykorzystywanych w transporcie drogowym towarów, w celu skierowania ruchu z drogi krajowej nr 33 — Lago Maggiore na autostradę A26****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2007/C 234/12)

Pismem z dnia 20 kwietnia 2004 r., zamieszczonym poniżej, Komisja powiadomiła Włochy o swej decyzji upoważniającej do przełożenia realizacji wyżej wymienionej pomocy.

„1. PROCEDURA

1. Decyzją z dnia 9 lipca 2003 r. Komisja ustaliła, że środek na rzecz niektórych pojazdów ciężarowych wykorzystywanych w transporcie drogowym towarów w regionie Lago Maggiore, który Włochy miały zamiar wdrożyć między dniem 1 stycznia a dniem 30 września 2003 r. jest zgodny z Traktatem.
2. Pismem z dnia 27 października 2003 r. (zarejestrowanym dnia 28 października 2003 r. pod nr A/33206) władze włoskie poinformowały Komisję, że nie były one w stanie wdrożyć wyżej wymienionego systemu w okresie między dniem 1 czerwca a dniem 30 września 2003 r. oraz że pragną one przełożyć jego realizację na takich samych warunkach na okres między dniem 1 czerwca a dniem 30 września 2004 r.
3. Dnia 11 lutego 2004 r. (TREN/A/4/CF) il D(2004) 263), władze włoskie zostały poinformowane, że Komisja podejmie decyzję mając na względzie zmiany wprowadzone w systemie.

2. OPIS ŚRODKA

4. Zgodnie z jednym tekstem projektów ustawy regionalnej nr 14/2000 i 87/2000, region Piemont zamierza czasowo, w okresie od dnia 1 czerwca do dnia 30 września 2003 r., skierować ruch niektórych pojazdów ciężarowych w obu kierunkach w rejonie wybrzeża Lago Maggiore z drogi krajowej na płatną autostradę A26, w szczególności na odcinkach między Gravellona Toce i Castelletto Ticino oraz Gravellona Toce i Borgomanero.
5. Przepis ten dotyczy pojazdów ciężarowych o masie powyżej 7,5 tony wykorzystywanych w transporcie drogowym towarów ⁽¹⁾, które stosują elektroniczny system opłat za przejazd »Telepas« i/lub dokonują płatności za przejazd gotówką, przez Bankomat, kartami kredytowymi oraz Viacard ⁽²⁾.
6. Na podstawie Protokołu Ustaleń między Ministrem Infrastruktury i Transportu, regionem Piemont, spółką Autostrade S.p.A oraz stowarzyszeniami przewoźników drogowych, region Piemont zobowiązał się do częściowego pokrycia kosztów wynikających z obowiązkowego korzystania z autostrady A26 do wysokości maksymalnie 40 % oraz maksymalnie w granicach budżetu w wysokości około 155000 EUR. Stowarzyszenia przewoźników drogowych ze swej strony zobowiązały się, że ich członkowie pokryją co najmniej 40 % tych opłat. Ponadto spółka Autostrade S.p.A. proponuje 20 % zniżkę dla wyżej wymienionych pojazdów.
7. Powyższy środek nie był stosowany w okresie między dniem 1 czerwca a dniem 30 września 2003 r., jednak będzie stosowany między dniem 1 czerwca a dniem 30 września 2004 r.

3. OCENA ŚRODKA

8. Decyzją z dnia 9 lipca 2003 r. Komisja ustaliła, że środek ten stanowi pomoc państwa zgodną z prawem wspólnotowym na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 1107/70 ⁽³⁾ zgodnie z art. 73 Traktatu.

⁽¹⁾ Patrz art. 54 ust 1 lit. d), e), h), i) oraz n) kodeksu drogowego, decyzja legislacyjna nr 285 z dnia 30 czerwca 1992 r. (*Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana* nr 114 z 18.5.1992) zmieniona decyzją legislacyjną nr 360 z dnia 10 września 1993 r. (*Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana* nr 217 z 15.9.1993). Patrz również rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Transportu z 5.10.2001 oraz art. 7 dekretu Prezydenta Republiki nr 495 z 16.12.1992.

⁽²⁾ Patrz w szczególności pkt 5 projektu Protokołu Ustaleń.

⁽³⁾ Dz.U. L 130 z 15.6.1970, str. 1.

9. W szczególności zniesienie z odpowiednim wyprzedzeniem preferencyjnego traktowania systemu »Telepass«, z którego korzystają głównie przewoźnicy włoscy było głównym czynnikiem, który położył kres wątpliwościom związanym z ewentualnymi skutkami dyskryminacyjnymi środka w odniesieniu do podmiotów z różnych Państw Członkowskich. Ponadto Komisja stwierdziła, że skierowanie ruchu pojazdów ciężarowych z regionu wybrzeża na inne drogi odpowiada potrzebom koordynacji transportu. Komisja stwierdziła również, że działanie władz lokalnych ograniczyło się do pokrycia dodatkowych kosztów, które musiały ponieść niektóre pojazdy ze względu na obowiązek korzystania z autostrady. Ponadto Komisja stwierdziła, że pomoc ta, ze względu na niewielkie korzyści oraz krótki okres jej stosowania, nie narusza konkurencji wewnątrz wspólnotowej oraz nie grozi zakłóceniem konkurencji w zakresie sprzecznym z ogólnym interesem.
10. Należy zauważyć, że zmiana systemu pomocy ogranicza się do okresu jej stosowania. Ze względu na fakt, że pozostałe elementy systemu pozostają bez zmian, Komisja stwierdza, że powyższa zmiana nie wpływa na ocenę, którą wydała ona w swej decyzji z dnia 9 lipca 2003 r.

4. WNIOSKI

Niniejszym upoważnia się Włochy do przedłożenia zastosowania środka będącego przedmiotem niniejszego pisma na okres między dniem 1 czerwca a dniem 30 września 2004 r.”
